

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## SECTION 1 - PRODUIT ET IDENTIFICATION DE LA COMPAGNIE

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>NOM DU PRODUIT</b> SDP-EAC II  |  | <b>DATE:</b> 20 mars 2012  |  |
| <b>CODE DU PRODUIT</b>  |  |  |  |
| NOM COMMERCIAL : SDP-EAC II<br>UTILISATION GÉNÉRALE : Activateur pour SDP ECO - SYSTÈME<br>FAMILLE CHIMIQUE : Non Disponible<br>DESCRIPTION DU PRODUIT : Non rapporté |  |    |  |
| <b>MANUFACTURIER</b><br>Mitsubishi Imaging (MPM), Inc.  |  | DATE PRÉPARÉ : 20 mars 2012<br>REMPLACE: 31 mars 2010  |  |
| <b>ADRESSE (NUMÉRO, RUE, BOITE POSTALE)</b><br>555 Theodore Fremd Avenue  |  | <b>NUMÉRO de TÉLÉPHONE (Pour informations / service à la clientèle)</b><br>(914) 925-3200  |  |
| <b>(VILLE, ÉTAT, CODE POSTAL)</b><br>Rye, NY 10580  |  | <b>NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'APPEL D'URGENCE</b><br>1-800-424-9300                      01-703-527-3887<br>Appel gratuit dans les États-Unis                      Ailleurs |  |

## SECTION 2 - COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS DANGEREUX

| Composants dangereux                                | % (par Poids) | Numéro de CAS | Numéro de EINECS | Symbole de risque | RISQUE ÉNUMÉRÉS (Texte intégral de la section 15) |
|---|---------------|---------------|------------------|-------------------|---|
| Hydroxyde de sodium (a, b)                          | 1 - 5         | 1310-73-2     | 215-185-5        | C                 | R-35  |
| Hydroxyde de potassium (a, b)                       | 1 - 5         | 1310-58-3     | 215-181-3        | C                 | R-35  |
| Éthanolamines de n-Aminoéthyle                      | 0.1-2.0       | 111-41-1      | 203-867-5        | C                 | R-21/22, 34, 43                                   |
| Sulfite de sodium                                   | 1.0-10.0      | 7757-83-7     | 231-821-4        | NE                | NE  |
| Triéthylentétramine-N,N,N',N'',N''',N''''-Acide (c) | 0.1-2.0       | 18719-04-5    | Non trouvé       | NE                | NE  |

(a) Voir la section 15

(b) Un « c » dans le PEL d'OSHA ou la colonne de TWA d'ACGIH indique des limites de plafond, la concentration qui ne devrait pas être dépassée pendant toute partie de l'exposition fonctionnante.

(c) Triéthylentétramine-N,N,N',N'',N''',N''''-acide hexaacetic, sel de hexasodium(18719-04-5) and 3,6-Dithia-1,8-Octanetriol (5244-34-8) ne sont pas énumérés sur le DSL ou le NDSL canadien. Tous les autres composants de ce produit identifié par le numéro de CAS sont énumérés sur le DSL ou le NDSL. Seul les ingrédients classifiés comme « dangereux » sont énumérés dans la section 2 sauf indication contraire.

**Note:** Cette Fiche de Données de Sécurité est préparée pour se conformer avec les administrations des États-Unis "Administration de la sécurité et la santé au travail" ("Occupational Safety and Health Administration") (OSHA) "Norme de communication de risque" ("Hazard Communication Standard") (29 CFR 1910.1200), celles du Canada "Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail" (SIMDUT / WHMIS), et de l'Union européenne "Directive 91/155/CEE". Les symboles de danger et les phrases de risque sont basés sur la liste de concentration maximale de chaque ingrédient dangereux. Les ingrédients non-énumérés ne sont pas "dangereux" par l'OSHA "Norme de communication de risque" (29 CFR 1910.1200), le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) ou la directive de l'Union européenne (GHS) 91/155/CEE et sont considérées comme des secrets commerciaux en vertu de la loi fédérale des États-Unis (29CFR et 40CFR), le droit canadien (Législation de santé du Canada), et la directive de l'Union européenne 67/548/CEE.

## SECTION 3 - IDENTIFICATION DES DANGERS

**CAS POSSIBLE D'URGENCE**  
 Liquide alcalin corrosif, modérément toxique, le contact avec les yeux ou la peau peut causer des brûlures chimiques et des irritations sévères. L'ingestion peut causer des douleurs gastriques et des brûlures chimiques dans le tract digestif. Symboles de danger pour ce produit - C. Phrases de risque - R 34, 36/37/38

**DANGERS DE SANTÉ POSSIBLE**

**INHALATION:**  
 Corrosif et irritant pour les voies respiratoires supérieures et les muqueuses.

**PEAU :**  
 Corrosif et irritant. Des brûlures chimiques peuvent résulter du contact. Irritant grave.

**YEUX :**  
**CORROSIF :** Le contact avec des yeux est douloureux et irritant et causera des brûlures chimiques.

**INGESTION:**  
 Corrosif et irritant pour les voies digestives. Peut causer des douleurs gastriques, maux d'estomac et des vomissements.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Page 2 de 5

|   |                                 |                                   |                     |
|---|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| <b>NOM DU PRODUIT</b>   | <b>SDP-EAC II</b>               | <b>DATE:</b>                      | <b>20 mars 2012</b> |
| <b>CODE DU PRODUIT</b>  |                                 |                                   |                     |
| <b>SECTION 3 (suite) - IDENTIFICATION DES DANGERS</b>   |                                 |                                   |                     |
| CANCÉROGÉNÉCITÉ:  |                                 |                                   |                     |
| <b>NTP? NON</b>   | <b>Monographie de CIRC? NON</b> | <b>Réglementé par l'OSHA? NON</b> |                     |
| <b>Proposition 65, état de Californie ? NON</b>   |                                 | <b>Énuméré d'ESIS? NON</b>        |                     |
| <b>SECTION 4 - PREMIERS SECOURS</b>   |                                 |                                   |                     |
| INHALATION:   |                                 |                                   |                     |
| Sortir la victime à l'air frais, rincer la bouche et des voies nasales avec de l'eau à plusieurs reprises, si les difficultés respiratoires persistent consultez un médecin.  |                                 |                                   |                     |
| YEUX :  |                                 |                                   |                     |
| Enlever les lentilles de contact. Rincer immédiatement les yeux pendant 15 minutes à l'eau claire tout en maintenant les paupières ouvertes; consulter un médecin immédiatement.  |                                 |                                   |                     |
| PEAU :  |                                 |                                   |                     |
| Laver avec du savon et de l'eau les parties du corps touchées; NE PAS essayer de neutraliser avec des agents chimiques; si l'irritation persiste, consulter un médecin.   |                                 |                                   |                     |
| INGESTION:  |                                 |                                   |                     |
| Buvez de grandes quantités d'eau ou de lait. Donnez du vinaigre dilué ou du jus de citron à la personne si elle est consciente. NE PAS faire vomir. Consulter un médecin immédiatement.   |                                 |                                   |                     |
| <b>SECTION 5 - MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE</b>   |                                 |                                   |                     |
| RISQUES GÉNÉRAUX :  |                                 |                                   |                     |
| Le produit est corrosif. Produits de la combustion comprennent des composés de carbone, d'hydrogène, d'azote, de soufre et oxygène, y compris le monoxyde de carbone.   |                                 |                                   |                     |
| MOYEN(S) D'EXTINCTION :   |                                 |                                   |                     |
| Dioxyde de carbone, eau, eau pulvérisée, produit chimique sec, mousse chimique  |                                 |                                   |                     |
| PROCÉDURE EN CAS D'INCENDIE :   |                                 |                                   |                     |
| Refroidir les récipients par pulvérisation d'eau pour éviter toute rupture du récipient due à l'accumulation de vapeur. <b>ATTENTION</b> - le matériel est corrosif.  |                                 |                                   |                     |
| RISQUES PEU COMMUNS D'INCENDIE ET D'EXPLOSION :   |                                 |                                   |                     |
| Aucun   |                                 |                                   |                     |
| PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX :  |                                 |                                   |                     |
| Des oxydes du carbone, du soufre, de l'azote, du sulfure d'hydrogène, de l'oxyde de sodium, des hydrocarbures, des vapeurs, et de la fumée peuvent être produits.   |                                 |                                   |                     |
| <b>SECTION 6 - MESURES A PRENDRE EN CAS DE REJET ACCIDENTEL</b>   |                                 |                                   |                     |
| PRÉCAUTIONS A PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENTS :  |                                 |                                   |                     |
| <b>ATTENTION - CORROSIF.</b> Lavez les petits déversements dans les égouts sanitaires. Grand déversement – mettre à l'écart, enlever avec un absorbant approuvé, pelleter le produit dans des récipients approuvés pour l'élimination. Pour des déversements au-dessus des limites permises (RQ), notifier le National Response Center (800) 424-8802; se référer à CERCLA 40 CFR 302 pour des instructions détaillées concernant les exigences de déclaration. |                                 |                                   |                     |
| <b>SECTION 7 - MANUTENTION et STOCKAGE</b>  |                                 |                                   |                     |
| PRÉCAUTIONS DE MANUTENTION ET DE STOCKAGE :   |                                 |                                   |                     |
| Maintenez le récipient fermé lorsqu'il n'est pas utilisé ; protégez les récipients contre tout abus ; protégez contre les températures extrêmes. Séparer des matières comburantes, des poudres métalliques et toute autre matière organique facilement oxydables et des agents réducteurs. <b>ATTENTION</b> - le matériel est corrosif. Garder ce produit et d'autres produits chimiques hors de portée des enfants.  |                                 |                                   |                     |

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

| NOM DU PRODUIT   | SDP-EAC II |              |             |   |                |                  |             |               |
|--|------------|--------------|-------------|---|----------------|------------------|-------------|---------------|
| CODE DU PRODUIT  |            |              |             | DATE:   | 20 mars 2012   |                  |             |               |
| <b>SECTION 8 - CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE</b>  |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| COMPOSANTS DANGEREUX   | NIOSH      |              |             |   | ACGIH          |                  | OSHA        |               |
|  | TWA<br>ppm | TWA<br>mg/m3 | STEL<br>ppm | STEL<br>mg/m3   | TLV/TWA<br>ppm | TLV/TWA<br>mg/m3 | STEL<br>ppm | STEL<br>mg/m3 |
| Hydroxyde de sodium (a, b)   |            | 2C           | —           | —   |                | 2C               | —           | —             |
| Hydroxyde de potassium (a, b)  | —          | 2C           | —           | —   | —              | 2C               | —           | —             |
| Éthanolamines de n-Aminoéthyle   |            | NE           |             |   |                | NE               |             |               |
| Sulfite de sodium  |            | NE           |             |   |                | NE               |             |               |
| Triéthylentétramine-<br>N,N,N',N'',N''',N''''-Acide (c)  |            | NE           |             |   |                | NE               |             |               |
| (b) Un « c » dans le PEL d'OSHA ou la colonne de TWA d'ACGIH indique des limites de plafond, la concentration qui ne devrait pas être dépassée pendant toute partie de l'exposition fonctionnante.   |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| <b>PROTECTION INDIVIDUELLE</b>   |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| PROTECTION RESPIRATOIRE :<br>Aucun requis tant que les limites de seuil sont maintenues au-dessous des concentrations maximales admissibles (Section 2); si le TWA dépasse la limite standard de travail, un respirateur approuvé par le NIOSH doit être porté. Reportez-vous à 29 CFR 1910. |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| GANTS DE PROTECTION :<br>Gants néoprène ou en caoutchouc avec parements.   |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| PROTECTION DES YEUX :<br>Lunettes de protection ou des lunettes de sécurité chimique. Reportez-vous à 29 CFR 1910.133 ou la norme européenne EN166   |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| AUTRES VÊTEMENTS DE PROTECTION OU ÉQUIPEMENT :<br>Combinaison, tablier, ou d'autres équipements devraient être portés pour minimiser le contact avec la peau.  |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| TRAVAIL/PRATIQUES HYGIÉNIQUES :<br>Ayez des habitudes de sûreté dans le lieu de travail. Réduisez au minimum le contact du corps avec ce produit, aussi bien que tous les produits chimiques en général.   |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| <b>SECTION 9 - CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES ET CHIMIQUES</b>   |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| ASPECT ET ODEUR  |            |              |             | PRESSION DE VAPEUR                                    |                |                  |             |               |
| <b>NE</b>  |            |              |             | <b>NE</b>   |                |                  |             |               |
| pH   |            |              |             | GRAVITÉ SPÉCIFIQUE (EAU = 1)                          |                |                  |             |               |
| <b>13,5 ± 0,3</b>  |            |              |             | <b>1,083 - 1,086 à 25°C</b>                           |                |                  |             |               |
| POINT D'ÉBULLITION   |            |              |             | SOLUBILITÉ DANS L'EAU:                                |                |                  |             |               |
| <b>NR</b>  |            |              |             | <b>Complet</b>  |                |                  |             |               |
| POINT D'INFLAMMABILITÉ   |            |              |             | VISCOSITÉ   |                |                  |             |               |
| <b>inflammable</b>   |            |              |             | <b>Non indiquée</b>                                   |                |                  |             |               |
| LIMITES D'INFLAMMABILITÉ   |            |              |             | DENSITÉ DE VAPEUR (AIR = 1)                           |                |                  |             |               |
| inférieure: <b>NA</b> supérieure: <b>NA</b>  |            |              |             | <b>&gt; 1</b>   |                |                  |             |               |
| TEMPÉRATURE D'AUTO-INFLAMMATION  |            |              |             | TAUX D'ÉVAPORATION (EAU = 1)                          |                |                  |             |               |
| <b>ND</b>  |            |              |             | <b>&lt; 1</b>   |                |                  |             |               |
| INFORMATIONS SUR LE COMPOSÉ ORGANIQUE VOLATILE (COV)<br>Il n'y a aucun composé organique volatil connu (VOCs) dans ce produit.   |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| <b>SECTION 10 - STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ</b>  |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| STABILITÉ  |            |              |             | CONDITIONS A ÉVITER :                                 |                |                  |             |               |
| INCOMPATIBILITÉ (MATÉRIAUX À ÉVITER) :<br><b>Oxydants forts, acides forts, alcalis forts.</b>  |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| DÉCOMPOSITION DANGEREUSE OU SOUS-PRODUITS :<br><b>Décomposition ne va pas se produire si manipulé et entreposé correctement. En cas d'incendie, des oxydes de carbone, soufre, sulfure d'hydrogène, oxyde de sodium, hydrocarbures, vapeurs, et fumée peuvent être produites.</b>            |            |              |             |   |                |                  |             |               |
| POLYMÉRISATION DANGEREUSE :  |            |              |             | CONDITIONS À ÉVITER:                                  |                |                  |             |               |
| <b>Ne se produira pas</b>  |            |              |             | <b>Aucune ne s'est rapportée à la polymérisation.</b> |                |                  |             |               |



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

|                        |            |              |              |
|------------------------|------------|--------------|--------------|
| <b>NOM DU PRODUIT</b>  | SDP-EAC II | <b>DATE:</b> | 20 mars 2012 |
| <b>CODE DU PRODUIT</b> |            |              |              |

## SECTION 15 (suite) - INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

CPR (Canadian Controlled Products Regulations) / (Règlement sur les produits contrôlés)(Canada) :

**Classification SIMDUT: E - Corrosif; D2B - Matières toxiques ayant d'autres effets.**



IDL (Canadian Ingredient Disclosure List) / : liste de divulgation des d'ingrédients)(Canada) : **Répertorié.**

DSL / NDSL (Canadian Domestic Substances List / Non-Domestic Substances List) / (liste intérieure de substances/liste extérieure de substances)(Canada) : (c) **Triethylenetetramine-N, N, N', N'', N''', N'''' acide hexaacetic, sel hexasodium (18719-04-5) et du 3,6-Dithia-1,8-Octanetriol (5244 -- 34.8) ne sont pas inscrites sur la LIS ou la LES canadienne. Tous les autres composants de ce produit identifiés par numéro CAS sont répertoriés.**

EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances) / (l'Inventaire Européen des Substances chimiques Commerciales Existantes) : **Référencé.**

WGK Water Quality Index / Classe de risque de l'eau : 1                      VbK Index:                      **NA**

| EXPRESSIONS de RISQUE :   | SYMBOLE (S) requis pour LABEL de l'UE | EXPRESSIONS de SÉCURITÉ   |
|---|---------------------------------------|---|
| <b>R31</b> Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.<br><b>R34</b> Provoque des brûlures.<br><b>R36/37/38</b> Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau. | <br><b>C - Corrosif</b>               | <b>S2</b> Conserver hors de portée des enfants.<br><b>S24/25</b> Éviter le contact avec la peau et les yeux.<br><b>S28</b> Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon. |

## SECTION 16 - AUTRES INFORMATIONS

### Légende:

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>ACGIH -</b>       | American Congress of Government Industrial Hygienists (Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux)            |
| <b>CAS -</b>         | Chemical Abstracts Service (Service des résumés chimiques)   |
| <b>EINECS -</b>      | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Inventaire Européen des substances chimiques commerciales existantes) |
| <b>HMIS -</b>        | Hazardous Materials Identification System (Système d'identification de matériaux dangereux)  |
| <b>CIRC / IARC -</b> | International Agency for Research on Cancer (Centre international de Recherche sur le Cancer)  |
| <b>NA -</b>          | Not Available / Non disponible <b>ND -</b> Not Determined / Non déterminé  |
| <b>NE -</b>          | Not Established - Non Établi <b>NR -</b> Not Reported - Non signalé  |
| <b>NIOSH -</b>       | National Institute for Occupational Safety and Health (Institut National pour la sécurité et la santé au travail)                    |
| <b>NTP -</b>         | National Toxicology Program  |
| <b>OSHA -</b>        | Occupational Safety and Health Administration (Administration de la sécurité et la santé au travail)                                 |
| <b>SIMDUT -</b>      | Système D'information Sur Les Matières Dangereuses Utilées Au Travail  |

|                            |   |          |                  |
|----------------------------|---|----------|------------------|
| SMID ESTIMATIONS DE RISQUE | SANTÉ :                                 | <b>2</b> | 0 = INSIGNIFIANT |
|                            | INFLAMMABILITÉ :                        | <b>0</b> | 1 = LÉGER        |
|                            | RISQUE PHYSIQUE :                       | <b>0</b> | 2 = MODÉRÉ       |
|                            | ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE : | <b>C</b> | 3 = HAUT         |
|                            |   |          | 4 = EXTRÊME      |

**RÉSUMÉ DE RÉVISION :**                      Nouvelle édition conforme aux protocoles SGH/UE le 31 mars 2010. --JTV--

**FDS Préparé par:**  
 ChemTel Inc.  
 1305 North Florida Avenue  
 Tampa, Florida USA 33602-2902  
 Appel Gratuit dans les États-Unis 1-888-255-3924  
 Ailleurs PCV +01 813-248-0585  
 Website: www.chemtelinc.com



À notre connaissance, les informations présentées dans cette fiche sont exactes. Cependant, le fabricant et ses filiales n'assument aucune responsabilité quant à l'exactitude ou l'exhaustivité de l'information aux présentes. Les données et les calculs sont basés sur l'information donnée par le fabricant du produit et les fabricants des composants du produit. Les utilisateurs sont conseillés de confirmer avant utilisation que l'information est courante, applicable et adaptée aux circonstances de l'utilisation. Le fournisseur n'assume aucune responsabilité des dommages à l'acquéreur ou aux tierces personnes provoqués par le matériel si les procédures de sûreté raisonnables comme stipulées dans la fiche technique ne sont pas mises en place. En outre, le fournisseur n'assume aucune responsabilité des dommages provoqués par utilisation anormale de ce matériel même si des procédures de sûreté raisonnables sont suivies. Toutes les questions concernant ce produit devraient être dirigées vers le fabricant du produit comme décrit dans la section 1.